



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.7.2012  
COM(2012) 423 final

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/001 IE/Talk Talk από την Ιρλανδία)**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>1</sup> επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω μηχανισμού ευελιξίας, μέχρι το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως, επιπλέον των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες χορήγησης των συνεισφορών του ΕΤΠ ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση<sup>2</sup>.

Στις 29 Φεβρουαρίου 2012, η Ιρλανδία υπέβαλε την αίτηση EGF/2012/001 ΙΕ/Talk Talk για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, μετά τις απολύσεις από την εταιρεία Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited (εφεξής Talk Talk) και τρεις προμηθευτές της στην Ιρλανδία.

Έπειτα από λεπτομερή εξέταση της αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

### **ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ**

<b>Βασικά στοιχεία:</b>	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2012/001
Κράτος μέλος	Ιρλανδία
Άρθρο 2	α)
Κύρια επιχείρηση	Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited
Προμηθευτές και κατάντη παραγωγοί	3
Περίοδος αναφοράς	7.9.2011 – 7.1.2012
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	7.9.2011
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	29.2.2012
Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	586
Απολύσεις πριν και μετά την περίοδο αναφοράς	6
Σύνολο επιλέξιμων απολυθέντων εργαζομένων	592

<sup>1</sup> ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

<sup>2</sup> ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

Απολυθέντες εργαζόμενοι που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα	432
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	5 092 765
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ <sup>3</sup> (σε ευρώ)	300 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	5,6
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	5 392 765
Συνεισφορά του ΕΤΠ (50 %) (σε ευρώ)	2 696 382

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 29 Φεβρουαρίου 2012 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία έως τις 15 Μαΐου 2012.
2. Η αίτηση πληροί τους όρους για παρέμβαση του ΕΤΠ, που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

**Σχέση μεταξύ των απολύσεων και των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στις παγκόσμιες εμπορικές πρακτικές λόγω της παγκοσμιοποίησης**

3. Για να καθορίσει τη σχέση μεταξύ των απολύσεων και των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στις παγκόσμιες εμπορικές πρακτικές λόγω της παγκοσμιοποίησης, η Ιρλανδία προβάλλει το επιχείρημα ότι η Talk Talk ήταν κέντρο εξυπηρέτησης πελατών με έδρα το Waterford, που είχε συσταθεί αρχικά για την παροχή υπηρεσιών στις δύο εταιρείες Talk Talk UK και AOL UK. Η εταιρεία υποστήριζε την Talk Talk στην αγορά του ΗΒ στους τομείς του διαδικτύου ευρείας ζώνης, της τηλεφωνίας και, πιο πρόσφατα, της τηλεόρασης, με την παροχή υπηρεσιών εισερχόμενων και εξερχόμενων κλήσεων, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και ταχυδρομείου. Μετά την αγορά του τμήματος ISP (παροχής υπηρεσιών διαδικτύου) της AOL στο ΗΒ, παρείχε επίσης ευρυζωνικές υπηρεσίες υπό την επωνυμία AOL Broadband.

Η Talk Talk παρείχε τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες σε ιδιώτες κατοίκους Ιρλανδίας υπό τις επωνυμίες Talk Talk και AOL και σε επιχειρήσεις υπό την επωνυμία Oral. Παρείχε επίσης πλήρη διαχείριση κύκλου ζωής για πελάτες της Talk Talk στο ΗΒ.

4. Η Talk Talk του Waterford, ως εγκατάσταση σε γειτονική χώρα για την παροχή επιμεριζόμενων υπηρεσιών σε αλλοδαπούς πελάτες (AOL και Talk Talk UK) επωφελήθηκε από τη διεθνή τάση της τελευταίας δεκαετίας, που είναι γνωστή ως ανάθεση επιχειρηματικών διαδικασιών σε τρίτους (business process outsourcing). Η ανάθεση επιχειρηματικών διαδικασιών σε τρίτους συνίσταται τυπικά στη σύναψη σύμβασης μεταξύ μιας εταιρείας και ενός τρίτου παρόχου υπηρεσιών για την ανάθεση σ' αυτόν ειδικών δραστηριοτήτων ή διαδικασιών. Μεταξύ των συνθηκών που επηρεάζουν σήμερα την ανάπτυξη του κλάδου των επιμεριζόμενων υπηρεσιών και τον τόπο εγκατάστασης των παρόχων περιλαμβάνονται τα εξής:

<sup>3</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

- Η μείωση του κόστους: Η ανάπτυξη της εξωτερικής ανάθεσης υπηρεσιών μπορεί να αποδοθεί στην ανάγκη των επιχειρήσεων να μειώσουν το κόστος και να βελτιώσουν τη διαδικασία της παροχής υπηρεσιών. Η μετάβαση σε ένα μοντέλο εξωτερικής ανάθεσης υπηρεσιών επιτρέπει στις επιχειρήσεις να αυξάνουν και να μειώνουν το δυναμικό τους ταχύτερα και αποτελεσματικότερα ανάλογα με τις συνθήκες. Οι εγκαταστάσεις σε τόπους χαμηλότερου κόστους όπως η Ινδία, με τεχνολογικά καταρτισμένο και αγγλόφωνο εργατικό δυναμικό, εξακολουθούν να προσελκύουν όλο και περισσότερες επιχειρήσεις για εξωτερική ανάθεση.
  - Οι τεχνολογικές εξελίξεις έχουν επηρεάσει τον τρόπο με τον οποίο η βιομηχανία έχει αναπτυχθεί και παίζουν σημαντικότερο ρόλο στις δραστηριότητες των κέντρων επαφής π.χ. τηλεφωνία μέσω του πρωτοκόλλου διαδικτύου (VOIP), ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, έρευνες μέσω διαδικτύου, εργαλεία αυτόματης επαφής, αναγνώριση φωνής κ.λπ.
  - Υπηρεσίες εξ αποστάσεως: Η βελτίωση των τεχνολογικών υποδομών σε παγκόσμιο επίπεδο επιτρέπει πλέον την παροχή υπηρεσιών εξ αποστάσεως σε πελάτες / καταναλωτές.
  - Πολυπλοκότητα: Οι επιχειρήσεις αναθέτουν σε εξωτερικούς εργολήπτες ένα ευρύτερο φάσμα όλο και πιο πολύπλοκων επιχειρηματικών λειτουργιών και το αρχικό μοντέλο που καθοριζόταν από το κόστος και βασιζόταν κυρίως στον όγκο των συναλλαγών έχει εξελιχθεί σημαντικά.
5. Η Talk Talk αναπτύχθηκε με ταχείς ρυθμούς, τόσο με αγορές όσο και εσωτερικά. Μεταξύ 2005 και 2011, ο αριθμός των πελατών ευρυζωνικών συνδέσεων αυξήθηκε από μηδέν σε τέσσερα εκατομμύρια και πλέον. Αυτή η ταχεία ανάπτυξη συνέβη όταν η εταιρεία αγόρασε παρόχους υπηρεσιών διαδικτύου του ΗΒ όπως οι εταιρείες One Tel, AOL και Tiscali και πρόσφερε ευρυζωνικές υπηρεσίες δωρεάν στην αγορά του ΗΒ. Με τον τρόπο αυτό η Talk Talk απέκτησε ένα σύνολο 24 κέντρων κλήσεων στην Ιρλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, την Ινδία, τις Φιλιππίνες και τη Νότιο Αφρική. Τα εν λόγω κέντρα διεκπεραιώναν εκατομμύρια κλήσεις εβδομαδιαίως κατά το παρελθόν. Για την αντιμετώπιση των νέων προκλήσεων, η Talk Talk εξορθολόγησε τα συστήματα τεχνολογίας πληροφοριών που διέθετε, βελτίωσε και απλοποίησε τις επιχειρηματικές της διαδικασίες, και αναδιοργάνωσε τις μάρκες της, τις προσφορές στους πελάτες και τη διάρθρωσή της για να συστήσει μία μόνον εταιρεία, την Talk Talk Group plc, από τις εννέα εταιρείες που είχε προηγουμένως.
6. Ένα σημαντικό αποτέλεσμα των ενεργειών αυτών ήταν ότι ο όγκος των κλήσεων προς τα κέντρα Talk Talk μειώθηκε έντονα, ιδιαίτερα κατά τους πέντε ή έξι μήνες πριν από την παύση λειτουργίας της εγκατάστασης του Waterford· στη διάρκεια αυτής της περιόδου, ο όγκος των κλήσεων μειώθηκε έως 40%.
7. Η Talk Talk μείωσε τον αριθμό των κέντρων κλήσης που διέθετε από 24 σε 13. Οι απολύσεις του Waterford ήταν άμεση συνέπεια της απόφασης της εταιρείας να ενοποιήσει τις δραστηριότητες τόσο των εγκαταστάσεων στο ΗΒ όσο και τριών επιλεγμένων εργοληπτών. Το 2011, η εταιρεία συνήψε στρατηγική συμμαχία με τρεις σημαντικούς παρόχους εκτός ΕΕ στους οποίους μεταβιβάστηκε σημαντικό μέρος των δραστηριοτήτων. Αυτοί οι πάροχοι από τρίτες χώρες είναι η Wipro στην Ινδία, η Transcom στις Φιλιππίνες, και η CCI στη Νότια Αφρική. Αυτό είχε ως

αποτέλεσμα, να διεκπεραιώνεται το 80% περίπου του όγκου των δραστηριοτήτων της Talk Talk εκτός της ΕΕ, όπως εκτιμάται σήμερα από την εταιρεία. Η Talk Talk μεταστράφηκε προς ένα μοντέλο υπηρεσιών κλήσεων σύμφωνα με το οποίο αναθέτει δραστηριότητες κατά κύριο λόγο σε εξωτερικούς εργολήπτες, διατηρώντας μόνον ορισμένες εξειδικευμένες δραστηριότητες στο Ηνωμένο Βασίλειο, και αυτό είχε ως αποτέλεσμα την πλήρη παύση των δραστηριοτήτων της εγκατάστασης του Waterford.

#### **Απόδειξη του αριθμού των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο α)**

8. Η Ιρλανδία υπέβαλε την εν λόγω αίτηση με βάση τα κριτήρια παρέμβασης του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, τα οποία προβλέπουν τουλάχιστον 500 απολύσεις εντός τεσσάρων μηνών σε επιχείρηση κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων τους οποίους απολύουν οι προμηθευτές της ή οι παραγωγοί των επόμενων σταδίων του προϊόντος.
9. Η αίτηση αναφέρει 586 απολύσεις στην Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited και σε τρεις προμηθευτές της κατά την περίοδο αναφοράς τεσσάρων μηνών από τις 7 Σεπτεμβρίου 2011 έως 7 Ιανουαρίου 2012 και ακόμη έξι απολύσεις εκτός της περιόδου αναφοράς, οι οποίες όμως συνδέονται με την ίδια διαδικασία ομαδικών απολύσεων. Όλες οι απολύσεις από την Talk Talk (573) υπολογίστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η Επιτροπή έλαβε επιβεβαίωση από την Ιρλανδία ότι όλες αυτές οι απολύσεις έχουν εν τω μεταξύ πραγματοποιηθεί. Οι απολύσεις από τους προμηθευτές (19), υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

#### **Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων**

10. Οι ιρλανδικές αρχές ισχυρίζονται ότι προηγήθηκαν δύο διαδικασίες απολύσεων (τον Απρίλιο του 2010 και τον Απρίλιο του 2011) που αφορούσαν, κατ' εκτίμηση, 50 άτομα η καθεμία. Αυτές θεωρήθηκαν ότι εντάσσονταν σε αναδιάρθρωση της διοίκησης που θα μπορούσε να επιτρέψει τη διαχείριση της εγκατάστασης του Waterford απευθείας από την έδρα της επιχείρησης στο ΗΒ. Επιπλέον, ενώ σύμφωνα με εκτιμήσεις σημειώθηκε μείωση του όγκου των κλήσεων κατά 40% στο κέντρο της Talk Talk στο Waterford, δεν υπήρχε κανένα στοιχείο που να υποδηλώνει ότι η εταιρεία είχε την πρόθεση να παύσει πλήρως τις δραστηριότητες του κέντρου, όπως τελικά έγινε με το πλήρες κλείσιμο τον Οκτώβριο του 2011, με αποτέλεσμα την κατάργηση όλων των θέσεων απασχόλησης.

**Ταυτοποίηση των επιχειρήσεων που προέβησαν σε απολύσεις και των εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση**

11. Η αίτηση αφορά 592 απολύσεις, από τις οποίες 573 έγιναν από την Talk Talk Broadband Servives (Ireland) Limited (Ιρλανδία) και ακόμη 19 από τρεις προμηθευτές της, δηλαδή τις εταιρείες AA Security Services (τέσσερις απολύσεις), Campbells Catering υπό το σήμα Aramark (επτά απολύσεις) και Noonan Services Group Ltd (οκτώ απολύσεις).

12. Η κατανομή των εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση έχει ως εξής:

<b>Κατηγορία</b>	<b>Αριθμός</b>	<b>Ποσοστό</b>
Άνδρες	237	54,86
Γυναίκες	195	45,14
Πολίτες της ΕΕ	426	98,61
Μη πολίτες της ΕΕ	6	1,39
15-24 ετών	48	11,11
25-54 ετών	371	85,88
55-64 ετών	12	2,78
άνω των 64 ετών	1	0,23

13. Σε μια έρευνα για τους απολυθέντες εργαζομένους διαπιστώθηκε ότι το 74% περίπου ήταν μεταξύ 20 και 35 ετών, με διάμεση ηλικία 26 ετών.

Δεν υπάρχουν εργαζόμενοι με μακροχρόνιο πρόβλημα υγείας ή με αναπηρία μεταξύ των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθειας.

14. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών, η κατανομή έχει ως εξής:

<b>Κατηγορία</b>	<b>Αριθμός</b>	<b>Ποσοστό</b>
Πωλήσεις	114	26,39
Υπηρεσίες πελατείας	173	40,05
Τεχνική υποστήριξη πελάτη	96	22,22
ΤΠ	6	1,39
Βοηθοί προετοιμασίας γευμάτων	5	1,16
Προσωπικό καθαρισμού	6	1,39
Ασφάλεια	3	0,69
Άλλη	29	6,71

15. Οι «άλλες» επαγγελματικές κατηγορίες συνδέονταν τυπικά με την διαχείριση των υποστηρικτικών λειτουργιών της Talk Talk – γενική διοίκηση, χρηματοοικονομικά και διαχείριση εγκαταστάσεων.

16. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Ιρλανδία διαβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε πολιτική ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών και ότι τηρήθηκε η αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων, πράγμα που θα εξακολουθήσει να γίνεται και κατά τα διάφορα στάδια της παρέμβασης του ΕΤΠ, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση στο εν λόγω Ταμείο.

**Περιγραφή της θιγόμενης περιοχής, των αρχών της και των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών**

17. Οι εγκαταστάσεις της Talk Talk βρίσκονταν στα περίχωρα της πόλης του Waterford στη νοτιοανατολική περιφέρεια NUTS III της Ιρλανδίας. Το 2011, η πόλη του Waterford ήταν η πέμπτη κατά σειρά μεγαλύτερη πόλη από άποψη πληθυσμού στο κράτος της Ιρλανδίας με πληθυσμό 51 203 κατοίκους.
18. Η γεωργία εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό εργοδότη στην περιφέρεια, με 9,6% του περιφερειακού εργατικού δυναμικού, ποσοστό υπερδιπλάσιο του κρατικού μέσου όρου και υψηλότερο από εκείνο οποιασδήποτε άλλης περιφέρειας. Το ποσοστό εργατικού δυναμικού που απασχολείται στη βιομηχανία / μεταποιητικό τομέα είναι επίσης υψηλότερο από τον μέσο όρο σε εθνικό επίπεδο. Αν και η απασχόληση στις υπηρεσίες αυξήθηκε στην γύρω περιφέρεια (νοτιοανατολική περιφέρεια NUTS III), το ποσοστό εργατικού δυναμικού που απασχολείται σ' αυτήν (37,5%) είναι κατώτερο από τον εθνικό μέσο όρο (40,5%).
19. Όσον αφορά το μορφωτικό επίπεδο του εργατικού δυναμικού, υπάρχει στην αγορά εργασίας της νοτιοανατολικής περιφέρειας ένα σημαντικά χαμηλότερο ποσοστό εργατικού δυναμικού με μορφωτικό επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (34%) σε σύγκριση με τον εθνικό μέσο όρο (40%). Το ποσοστό των ατόμων στην αγορά εργασίας της νοτιοανατολικής περιφέρειας των οποίων το μορφωτικό επίπεδο δεν υπερβαίνει τον πρώτο κύκλο της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης είναι υψηλό (23%) σε σύγκριση με τον εθνικό μέσο όρο (19%).
- Σε σύγκριση με άλλες περιφέρειες, ο βιομηχανικός τομέας της νοτιοανατολικής περιφέρειας δεν ανέπτυξε κέντρα υψηλής ειδίκευσης ικανά να συμβάλουν στην προσέλκυση μελλοντικών επενδύσεων. Κατ' αναλογία υπάρχουν λιγότερες πολυεθνικές εταιρείες από ό,τι σε άλλες περιφέρειες. Η περιφέρεια και, ιδιαίτερα, η πόλη του Waterford επλήγησαν από μια σειρά σημαντικών απολύσεων στη διάρκεια των τελευταίων ετών, μεταξύ των οποίων άνω των 650 απολύσεων στις εγκαταστάσεις της εταιρείας Waterford Crystal στο Kilbarry και στις βοηθητικές επιχειρήσεις, που αποτέλεσαν αντικείμενο ξεχωριστής αίτησης παρέμβασης του ΕΤΠ (EGF/2009/012 ΙΕ/Waterford Crystal). Οι εν λόγω μαζικές απολύσεις είχαν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο για τους συγκεκριμένους εργαζόμενους, αλλά επίσης και για την πόλη του Waterford, την ενδοχώρα και την ευρύτερη νοτιοανατολική περιφέρεια.
20. Εκτός από τα εθνικά ενδιαφερόμενα μέρη, δηλαδή τους αρμόδιους κρατικούς φορείς και υπηρεσίες, τα ενδιαφερόμενα μέρη σε τοπικό επίπεδο είναι η επιτροπή απολυθέντων εργαζομένων της Talk Talk, το δημοτικό συμβούλιο της πόλης του Waterford, το συμβούλιο της σύμπραξης Waterford Area Partnership (σωματείο της πόλης του Waterford κατά του κοινωνικού αποκλεισμού), το εμπορικό επιμελητήριο του Waterford, καθώς και οι πάροχοι υπηρεσιών σε τοπική κλίμακα, όπως η FÁS/SOLAS (εθνικός φορέας για την κατάρτιση και την απασχόληση), ο φορέας κατάρτισης Waterford Chamber Skillnet, το ιρλανδικό δίκτυο κέντρων κλήσης Contact Centre Management Association Skillnet, τα συμβούλια επιχειρήσεων της πόλης και της κομητείας του Waterford και το ίδρυμα τεχνολογίας Waterford Institute of Technology.
21. Το Υπουργείο Παιδείας και Δεξιότητων (το κύριο κρατικό ενδιαφερόμενο μέρος και διαχειριστική αρχή) συμμετέχει με τους εκπροσώπους των απολυθέντων εργαζομένων τόσο σε πολιτικό (υπουργικό) όσο και σε διοικητικό επίπεδο. Έγινε

διαβούλευση με τους εν λόγω εκπροσώπους κατά την προετοιμασία της αίτησης παρέμβασης του ΕΤΠ προκειμένου να προσδιοριστούν τα πλέον ενδεδειγμένα μέτρα που θα επιτρέψουν στους απολυθέντες εργαζομένους να βελτιώσουν τις προοπτικές απασχολησιμότητάς τους και να διατηρηθούν σε επαφή με τον κόσμο της εργασίας. Διατυπώθηκαν γραπτές προτάσεις των ενδιαφερόμενων μερών οι οποίες ελήφθησαν υπόψη κατά την κατάρτιση της αίτησης παρέμβασης του ΕΤΠ.

**Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο**

22. Η νοτιοανατολική περιφέρεια είχε σταθερά υψηλότερα επίπεδα ανεργίας κατά μέσο όρο σε σύγκριση με την υπόλοιπη χώρα. Επιπλέον, η κατάσταση αυτή σημείωσε δυσανάλογα σοβαρή επιδείνωση λόγω της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης. Από το 2007, το ποσοστό ανεργίας της περιφέρειας αυξήθηκε από 4,9% σε 18,2% το 2011 σε σύγκριση με τον εθνικό μέσο όρο του 14,3%. Το ποσοστό ανεργίας ύψους 18,2% ήταν το υψηλότερο από εκείνο όλων των περιφερειών το 2011.
23. Από τον Σεπτέμβριο του 2011 έως τον Ιανουάριο του 2012, όταν πραγματοποιήθηκαν οι απολύσεις στην Talk Talk, ο αριθμός των ανέργων στο μητρώο ανεργίας της πόλης του Waterford αυξήθηκε από 11 529 έως 12 193 (+5,76%) σε σύγκριση με μια εθνική αύξηση από 437 441 σε 439 589, δηλαδή μόλις +0,49%.
24. Μετά από μια περίοδο σταθερής ανάπτυξης, τα επίπεδα απασχόλησης στην περιφέρεια μειώθηκαν σημαντικά κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών. Υπήρχαν περίπου 35 000 λιγότεροι εργαζόμενοι στην περιφέρεια κατά το πρώτο τρίμηνο του 2011 από ό,τι το 2008, όταν η απασχόληση κορυφώθηκε με 223 000 απασχολούμενους. Το ποσοστό απασχόλησης μειώθηκε από 62,7% το 2007 σε 58,1% το 2011 (κάτω του εθνικού μέσου όρου).
25. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της περιόδου από το τέταρτο τρίμηνο του 2010 έως το τρίτο τρίμηνο του 2011 οι απασχολούμενοι στον τομέα της NACE N «Διοικητικές δραστηριότητες και υποστήριξη» (που περιλαμβάνει το τμήμα 82, Τηλεφωνικά κέντρα, της NACE, που αντιστοιχεί στην επιχείρηση Talk Talk) αυξήθηκαν από 58 700 σε 65 900 σε ολόκληρο το κράτος, αλλά μειώθηκαν στη νοτιοανατολική περιφέρεια από 6 400 σε 4 800, πράγμα που καταδεικνύει το περιορισμένο δυναμικό του τομέα να δημιουργήσει νέες ευκαιρίες απασχόλησης για τους απολυθέντες εργαζομένους.
26. Η απώλεια εισοδήματος λόγω των απολύσεων στην Talk Talk αναμένεται επίσης να οδηγήσει σε σημαντικές απώλειες στην έμμεση απασχόληση εξαιτίας της απώλειας διαθέσιμου εισοδήματος των εργαζομένων και με τη μείωση της αγοράς από την Talk Talk ιρλανδικών αγαθών και υπηρεσιών σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο.

**Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και κατανομή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία**

27. Οι κυριότερες ενέργειες συνοψίζονται ως εξής:



- Καθοδήγηση και σχεδιασμός επαγγελματικής σταδιοδρομίας: Οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο αυτού του μέτρου περιλαμβάνουν προσδιορισμό εξατομικευμένων προφίλ, προσδιορισμό των αναγκών, αξιολόγηση της μάθησης, κατάρτιση βιογραφικών σημειωμάτων, καθοδήγηση σταδιοδρομίας, βοήθεια κατά την αναζήτηση εργασίας και παροχή άλλης συναφούς υποστήριξης και συμβουλών για τους απολυθέντες εργαζομένους. Ένα φάσμα φορέων συμμετέχουν με την παροχή των υπηρεσιών τους για να βοηθήσουν τους απολυθέντες εργαζομένους κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης και ακολούθως.

Η διαδικασία αυτή άρχισε αμέσως μετά την αναγγελία για το κλείσιμο της εγκατάστασης της Talk Talk τον Σεπτέμβριο του 2011, χάρη στις αρχικές ενέργειες της FÁS/SOLAS. Εκδόθηκε ένα εξατομικευμένο πιστοποιητικό εξέλιξης σταδιοδρομίας και ανάπτυξης δεξιοτήτων, για να βοηθηθούν οι απολυθέντες να εκτιμήσουν τις δυνατότητές τους για αναγνώριση προηγούμενης μάθησης, προσωπική ανάπτυξη και δεξιότητες για σπουδές και να παράσχει την ευκαιρία για διερεύνηση των σχετικών και κατάλληλων εκπαιδευτικών δίδων.

- Προγράμματα κατάρτισης: Οι απολυθέντες εργαζόμενοι εξεδήλωσαν, κατόπιν διαβούλευσης, ενδιαφέρον σε ευρύ φάσμα τομέων κατάρτισης, όπως εφαρμογές πληροφορικής, επιχειρήσεις, λογιστική, πωλήσεις, δεξιότητες γραφείου, γραφικές τέχνες, φροντίδες ομορφιάς, φροντίδα παιδιών κ.λπ. Η κατάρτιση θα παρέχεται είτε απευθείας από κρατικούς φορείς είτε μέσω ιδιωτικών φορέων κατάρτισης κατόπιν επιχορήγησης κατάρτισης από το ΕΤΠ, πράγμα το οποίο επιτρέπει στους αιτούντες να εντοπίζουν και να επιλέγουν εγκεκριμένα προγράμματα κατάρτισης εκτός των υπηρεσιών που παρέχουν η FÁS και άλλοι κρατικοί φορείς. Ειδική εσωτερική μαθητεία, τοποθέτηση σε θέσεις εργασίας, απόκτηση επαγγελματικής εμπειρίας, άσκηση και προγράμματα κατάρτισης κοινοτικού προσανατολισμού θα χαρακτηρίζουν επίσης ορισμένες παρεμβάσεις κατάρτισης, κατά περίπτωση.
- Μεταδευτεροβάθμια και τριτοβάθμια εκπαίδευση: Η πλειονότητα των προγραμμάτων κατάρτισης είναι εγκεκριμένα σύμφωνα με το εθνικό πλαίσιο προσόντων. Διατίθενται προγράμματα κατά το χρόνο και στον τόπο που αρμόζουν περισσότερο στις συνθήκες των καταρτιζομένων. Εφόσον είναι δυνατό, εξετάζεται το ενδεχόμενο της παροχής συμπληρωματικών δυναμικά προσαρμοσμένων κύκλων μαθημάτων και προγραμμάτων.

Αρχικά θα δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στην αξιολόγηση όσων προτίθενται να ακολουθήσουν τριτοβάθμια εκπαίδευση, όσον αφορά την αποτίμηση των δεξιοτήτων τους και της ικανότητας τους να παρακολουθήσουν συγκεκριμένους κύκλους ή θα εξεταστεί αν είναι πιο κατάλληλη για τα συγκεκριμένα άτομα η παρακολούθηση προπαρασκευαστικών μαθημάτων ή η υιοθέτηση εναλλακτικών επιλογών σε άλλους υποστηριζόμενους τομείς. Λόγω των χρονικών περιορισμών της περιόδου εφαρμογής του ΕΤΠ, η χρηματοδότηση από το ΕΤΠ δεν θα πρέπει να παρέχεται για μαθήματα που υπερβαίνουν την περίοδο εφαρμογής του ΕΤΠ. Ως εκ τούτου, οι ενισχύσεις για την τριτοβάθμια εκπαίδευση θα περιοριστούν σ' εκείνα τα μαθήματα που θα μπορούν να ολοκληρωθούν, είτε εξ ολοκλήρου ή σε αυστηρά αρθρωτή βάση, εντός της περιόδου εφαρμογής του ΕΤΠ και θα μπορούν να περιλαμβάνουν μαθήματα ειδικά προσαρμοσμένα σ' αυτό το πλαίσιο. Αξίζει να σημειωθεί ένα καινοτόμο μέτρο: το Waterford Institute of Technology σχεδιάζει σήμερα έναν κύκλο εντατικών μαθημάτων για την απόκτηση πτυχίου θετικών επιστημών (επιπέδου 7) ειδικά για τη συγκεκριμένη ομάδα εργαζομένων για τους οποίους

προορίζεται η ενίσχυση· ο κύκλος θα περιλαμβάνει τις υφιστάμενες ενότητες και ειδικά προσαρμοσμένες ενότητες ώστε να αντιμετωπιστεί η έλλειψη προσωπικού ειδικευμένου στις επιστήμες και τους συναφείς τομείς· οι ενότητες θα πρέπει να ολοκληρωθούν εντός της περιόδου εφαρμογής του ΕΤΠ.

- Υποτροφία κατάρτισης ΕΤΠ: Αυτό θα δώσει επίσης στους απολυθέντες εργαζόμενους τη δυνατότητα πρόσβασης σε ιδιωτικούς κύκλους τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, εφόσον αυτές οι σπουδές δεν διατίθενται από το εκπαιδευτικό σύστημα που χρηματοδοτείται από το δημόσιο ή, αν διατίθενται, δεν είναι κατάλληλες για τις ιδιαίτερες συνθήκες των απολυθέντων εργαζομένων. Η προσέγγιση αυτή έχει αποδειχθεί ευεργετική στο πλαίσιο προηγούμενων προγραμμάτων ΕΤΠ στην Ιρλανδία.
- Κατάρτιση μέσω Skillnets: Το Skillnets είναι φορέας υποστήριξης χρηματοδοτούμενος από το κράτος και κατευθυνόμενος από τις επιχειρήσεις που έχει στόχο την προαγωγή και τη διευκόλυνση της κατάρτισης και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων. Υποστηρίζει και χρηματοδοτεί δίκτυα επιχειρήσεων ώστε να μπορούν αυτά συμμετέχουν στην κατάρτιση στο πλαίσιο του Training Networks Programme. Αυτά τα δίκτυα, γνωστά ως «Skillnets», τελούν υπό τη διεύθυνση και τη διαχείριση των ίδιων των επιχειρήσεων, για το σχεδιασμό, τη διαχείριση και τη διάθεση ειδικών προγραμμάτων κατάρτισης σε ευρύ φάσμα των τομέων της βιομηχανίας και των υπηρεσιών σε εθνικό επίπεδο.

Τα Skillnets παρέχουν κατάρτιση στους πρώην εργαζομένους της Talk Talk μέσω δύο δικτύων κατάρτισης Skillnets, του CCMA Ireland Skillnet και του Waterford Chamber Skillnet. Τα προσφερόμενα μαθήματα περιλαμβάνουν εξυπηρέτηση του πελάτη, δεξιότητες ευρυζωνικών υπηρεσιών και τεχνική υποστήριξη πρώτης γραμμής για τα τηλεφωνικά κέντρα. Τα προσφερόμενα μαθήματα για τα άτομα που ζητούν αλλαγή σταδιοδρομίας περιλαμβάνουν μαθήματα σχετικά με την επιχειρηματική δημιουργικότητα, τη σύσταση επιχείρησης και τη διαχείριση σχεδίων. Ήδη ορισμένες εταιρείες τηλεφωνικών κέντρων πρόσφεραν σε πρώην προσωπικό της TalkTalk θέσεις άσκησης στο πλαίσιο του πακέτου του προγράμματος κατάρτισης μέσω Skillnets και αναμένεται ότι αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα την προσφορά ορισμένων θέσεων εργασίας στο εγγύς μέλλον.

- Ενίσχυση για τη δημιουργία επιχειρήσεων / αυτοαπασχόλησης: Η ενίσχυση για τη δημιουργία επιχειρήσεων και αυτοαπασχόλησης θα παρασχεθεί μέσω των συμβουλίων επιχειρήσεων των πόλεων και των κομητειών της νοτιοανατολικής περιφέρειας ή μέσω άλλων αρμόδιων φορέων. Ένα ευρύ φάσμα ενισχύσεων τίθεται στη διάθεση των απολυθέντων εργαζομένων οι οποίοι προτίθενται να συστήσουν δική τους επιχείρηση, όπως εισαγωγική κατάρτιση, εργαστήρια, υπηρεσίες παροχής συμβουλών, καθοδήγηση για επιχειρηματικό σχεδιασμό και επιχορηγήσεις ως υποστήριξη για το κόστος που συνδέεται με την αυτοαπασχόληση και την εκκίνησή της.
- Επιχορηγήσεις κατάρτισης, εκπαίδευσης και σύστασης επιχείρησης: Ανάλογα με τον πάροχο του προγράμματος εκπαίδευσης, κατάρτισης ή ενίσχυσης για τη σύσταση επιχείρησης, διατίθενται διάφορα είδη επιχορηγήσεων στους απολυθέντες εργαζομένους αντί των πληρωμών κοινωνικής πρόνοιας.

- Συνεισφορά του ΕΤΠ στις δαπάνες κατάρτισης: Για να αυξηθεί η δυνατότητα πρόσβασης στη συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ, αυτό θα καταβάλλει μια περιορισμένη συνεισφορά για την κάλυψη δαπανών μετακίνησης, διαβίωσης, εξοπλισμού και υλικού για την κατάρτιση, κλπ. Η συνεισφορά αυτή θα διευκολύνει την πρόσβαση των απολυθέντων εργαζομένων στη σχετική κατάρτιση και έχει στόχο την αύξηση της συμμετοχής τους στα μέτρα που συγχρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ και των ευκαιριών που προσφέρονται σ' αυτούς, όπου ενδείκνυται.

28. Οι δαπάνες για την εφαρμογή του ΕΤΠ, που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν προπαρασκευαστικές δραστηριότητες, δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου, καθώς και δραστηριότητες ενημέρωσης και δημοσιότητας. Το ελαφρά υψηλότερο ποσοστό, που ανέρχεται σε 5,6% του συνόλου, οφείλεται, μεταξύ άλλων, στο ότι συστάθηκε εγκαίρως μονάδα συντονισμού του ΕΤΠ στο Waterford για να προβεί σε σημαντικές και συντονισμένες παρεμβάσεις προς όφελος των απολυθέντων. Επιπλέον, το Υπουργείο προτείνει να προσλάβει εξωτερικούς ελεγκτές που θα διενεργήσουν τους κατάλληλους ελέγχους επαλήθευσης. Αναμένεται επίσης ότι θα ζητηθούν πρόσθετοι πόροι από το συμβούλιο επιχειρήσεων της κομητείας του Waterford για τη διαχείριση των αιτήσεων για ενισχύσεις σύστασης επιχείρησης ή αυτοαπασχόλησης.
29. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που πρότειναν οι ιρλανδικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα της αγοράς εργασίας, τα οποία εντάσσονται στο πλαίσιο των επιλέξιμων δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι ιρλανδικές αρχές εκτιμούν το συνολικό κόστος των εν λόγω υπηρεσιών σε 5 092 765 ευρώ και τις δαπάνες για την εφαρμογή του ΕΤΠ σε 300 000 ευρώ (5,6% του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ ανέρχεται σε 2 696 382 ευρώ (50% του συνολικού κόστους).

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
<b>Εξατομικευμένες υπηρεσίες [άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]</b>			
Καθοδήγηση και σχεδιασμός επαγγελματικής σταδιοδρομίας	110	487,27	53 600
Προγράμματα κατάρτισης	134	2 745,71	367 925
Μεταδευτεροβάθμια και τριτοβάθμια εκπαίδευση	205	7 395,02	1 515 980
Υποτροφίες ΕΤΠ	119	2 600,84	309 500
Κατάρτιση μέσω Skillsnets	260	1 076,92	280 000
Ενισχύσεις σύστασης επιχείρησης / αυτοαπασχόλησης	370	2 600,00	962 000
Επιχορηγήσεις κατάρτισης, εκπαίδευσης και σύστασης επιχείρησης	145	3 612,14	523 760
Συνεισφορά του ΕΤΠ στις δαπάνες κατάρτισης (περιπτώσεις)	432	2 500,00	1 080 000
<b>Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών</b>			<b>5 092 765</b>
<b>Δαπάνες για την εφαρμογή του ΕΤΠ [τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]</b>			
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες			10 000
Διαχείριση			250 000
Ενημέρωση και δημοσιότητα			20 000
Δραστηριότητες ελέγχου			20 000
<b>Υποσύνολο δαπανών για την εφαρμογή του ΕΤΠ</b>			<b>300 000</b>
<b>Συνολικό εκτιμώμενο κόστος</b>			<b>5 392 765</b>
<i>Συνεισφορά ΕΤΠ (50 % του συνολικού)</i>			<b>2 696 382</b>

30. Η Ιρλανδία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά ως προς τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι έχουν ληφθεί μέτρα για να αποφευχθεί η διπλή χρηματοδότηση. Οι ιρλανδικές αρχές συνέστησαν μια επιτροπή παρακολούθησης για τον συντονισμό των ταμείων της ΕΕ στο πλαίσιο του εθνικού στρατηγικού πλαισίου αναφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού 1083/2006, η οποία καλύπτει το ΕΚΤ, το ΕΑΤ και το ΕΓΤΑΑ. Το Υπουργείο Δημοσίων Δαπανών και Μεταρρύθμισης έχει την προεδρία της ανωτέρω επιτροπής, η οποία εξετάζει όλα τα θέματα που αφορούν την κατανομή των κονδυλίων στα επιμέρους επιχειρησιακά προγράμματα, καθώς επίσης όλα τα θέματα που ενδέχεται να ανακύψουν στο στάδιο της εφαρμογής των Ταμείων και όλα τα σχέδια νέων προγραμμάτων, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν υπάρχει αλληλοεπικάλυψη των Ταμείων. Επιπροσθέτως, στο πλαίσιο της διαδικασίας εφαρμογής του ΕΚΤ και του ΕΤΠΑ, συστάθηκε ομάδα, η οποία προεδρεύεται και συντονίζεται από το Υπουργείο Δημοσίων Δαπανών και Μεταρρύθμισης, με αποστολή να εξετάζει όλα τα θέματα που αφορούν την εφαρμογή των διαρθρωτικών ταμείων για την περίοδο 2007-2013. Από το 2010 περιλαμβάνεται στην εν λόγω διαδικασία και το ΕΤΠ.

**Ημερομηνία(-ες) κατά την(τις) οποία(-ες) άρχισε ή προβλέπεται να αρχίσει η παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους πληττόμενους εργαζομένους**

31. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στη συντονισμένη δέσμη μέτρων για την οποία ζητείται συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ άρχισαν να παρέχονται στους πληττόμενους εργαζομένους από την Ιρλανδία στις 7 Σεπτεμβρίου 2011. Συνεπώς, η ημερομηνία αυτή αποτελεί την αφετηρία της περιόδου επιλεξιμότητας για κάθε βοήθεια που θα μπορούσε να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

**Διαδικασίες διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους**

32. Καθώς καμία ένωση εργαζομένων δεν υπήρχε στην Talk Talk, η διαχειριστική αρχή του ΕΤΠ προέβη σε διαπραγματεύσεις με τους εκπροσώπους των απολυθέντων εργαζομένων, τόσο άμεσα όσο και μέσω μιας τοπικής ομάδας ενδιαφερόμενων μερών και των φορέων παροχής υπηρεσιών που προεδρευόταν από τις αρμόδιες αρχές της πόλης του Waterford (βλέπε επίσης σημείο 20 ανωτέρω).
33. Οι ιρλανδικές αρχές επιβεβαίωσαν το γεγονός ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική και την ενωσιακή νομοθεσία όσον αφορά τις συλλογικές απολύσεις.

**Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας**

34. Όσον αφορά την τήρηση των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι ιρλανδικές αρχές στην αίτησή τους:
- διαβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων·

- απέδειξαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζόμενους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων·
- επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν επιχορηγούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

### **Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου**

35. Η Ιρλανδία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι τη χρηματοδοτική συνεισφορά θα διαχειρίζονται τα μέλη του καθορισμένου προσωπικού του Υπουργείου Παιδείας και Δεξιοτήτων, που έχουν οριστεί ως διαχειριστική αρχή του ΕΤΠ. Η διαχειριστική αρχή εξετάζει και εξοφλεί τις απαιτήσεις του ΕΤΠ που εγείρονται από τους ενδιάμεσους φορείς για λογαριασμό των δημοσίων φορέων.
36. Οι ενδιάμεσοι φορείς είναι αρμόδιοι για τη διεκδίκηση χρηματοδότησης από το ΕΤΠ μέσω της διαχειριστικής αρχής και, στις περισσότερες περιπτώσεις, για την καταβολή της. Οι ενδιάμεσοι φορείς είναι επίσης αρμόδιοι για την επαλήθευση του ότι ο σκοπός, το πεδίο εφαρμογής και η κλίμακα της χρηματοδότησης ανταποκρίνονται στην αίτηση παρέμβασης του ΕΤΠ. Επιπλέον, εξασφαλίζουν ότι οι δικαιούχοι δημόσιοι φορείς έχουν καθιερώσει δεόντως τεκμηριωμένες διαδικασίες παρακολούθησης, καταχώρισης και εσωτερικού ελέγχου που είναι αναγκαίες για όλες τις δαπάνες και τις αιτήσεις πληρωμής που έχουν σχέση με το ΕΤΠ.
37. Η αρχή πιστοποίησης του ΕΤΠ είναι αρμόδια για την πιστοποίηση δηλώσεων δαπανών που αφορούν μέτρα συγχρηματοδοτούμενα από το ΕΤΠ. Στο πλαίσιο αυτό, η αρχή πιστοποίησης βεβαιώνεται για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις όσον αφορά την ακρίβεια, τη νομιμότητα, την επιλεξιμότητα και την κανονικότητα των δαπανών.
38. Οι ανεξάρτητοι φορείς που διενεργούν ελέγχους σε δεύτερο βαθμό διασφαλίζουν ότι η τελική δήλωση δαπανών η οποία υποβάλλεται από τους δικαιούχους δημόσιους φορείς και περιλαμβάνει επίσης το σύνολο των ενδιάμεσων πληρωμών είναι ακριβής και βασίζεται σε σαφή διαδρομή ελέγχου· ακολούθως ανακοινώνουν επίσημα στη διαχειριστική αρχή το συνολικό ποσό των επιλέξιμων δαπανών.
39. Ο γενικός γραμματέας, ως υπόλογος προς το Υπουργείο Παιδείας και Δεξιοτήτων και αρμόδιος για την εφαρμογή του ΕΤΠ, φέρει ειδική εκ του νόμου ευθύνη όσον αφορά την επαλήθευση των απαιτήσεων ενώπιον του αρμοδίου υπαλλήλου σε κάθε βαθμίδα των αλληπάλληλων μηχανισμών παρακολούθησης και ελέγχου των υπηρεσιών και των δαπανών κατά την εφαρμογή του ΕΤΠ. Με την πρακτική αυτή διασφαλίζεται ότι οι ανώτεροι υπάλληλοι της διοικητικής αλυσίδας δεν καταπατούν τις αποφάσεις των εν λόγω αρμοδίων υπαλλήλων και δεν ασκούν καταχρηστική επιρροή σ' αυτούς. Κατ' αυτόν τον τρόπο ενισχύεται η επιμέρους εξουσία τους, καθώς και ο διαχωρισμός των καθηκόντων και η ανεξαρτησία των ελέγχων κατά την εφαρμογή του ΕΤΠ.

### **Χρηματοδότηση**

40. Με βάση την αίτηση της Ιρλανδίας, η προτεινόμενη συνεισφορά από το ΕΤΠ για τη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών (καθώς και για τις δαπάνες που συνδέονται με την εφαρμογή του ΕΤΠ) ανέρχεται σε 2 696 382 ευρώ, ποσό που

αντιπροσωπεύει το 50 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή βάσει του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που παρέσχε η Ιρλανδία.

41. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
42. Μετά τη διάθεση του προτεινόμενου ποσού χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
43. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
44. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2012 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

#### **Πηγή των πιστώσεων πληρωμών**

45. Οι πιστώσεις από τη γραμμή του προϋπολογισμού του ΕΤΠ θα χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη του ποσού των 2 696 382 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/001 IE/Talk Talk από την Ιρλανδία)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>4</sup>, και ιδίως το σημείο 28,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση<sup>5</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>6</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται λόγω των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών που επιφέρει η παγκοσμιοποίηση στο παγκόσμιο εμπόριο και για να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Η διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ έως το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως.
- (3) Η Ιρλανδία υπέβαλε αίτηση για κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις στην εταιρεία Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited και σε τρεις προμηθευτές της, στις 29 Φεβρουαρίου 2012 και τη συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 15 Μαΐου 2012. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προτείνει τη διάθεση ποσού 2 696 382 ευρώ.

<sup>4</sup> ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

<sup>5</sup> ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

<sup>6</sup> ΕΕ C [...], [...], σ. [...].



- (4) Επομένως, θα πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Ιρλανδία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2012, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 2 696 382 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*